

Vorwort

Die diesjährige Ausgabe der HELLENIKA erinnert an die Diktatur, die Griechenland vor 50 Jahren heimsuchte, und an den Widerstand, den diese in und aus Deutschland erfuhr. Diesem Widerstand und ihren mutigen Protagonisten war auch die Verleihung des Ehrenringes der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften an die Deutsche Welle in einem Festakt in der Aula des Schlosses in Münster im März 2017 gewidmet.

Auch an den Eintritt Griechenlands in den Ersten Weltkrieg vor 100 Jahren wird erinnert mit einem Beitrag über „Griechenland, Thessaloniki und die Balkanfront“ sowie an den Südost-Generäle-Prozess, der vor 70 Jahren in Nürnberg ein dunkles Kapitel der griechischen Geschichte beleuchtete.

Weitere Beiträge zu historischen Ereignissen, zu Kunst, Kultur und Literatur des Landes, zu deutsch-griechischen Begegnungen und aktuellen Aktivitäten deutsch-griechischer Gesellschaften ergänzen ebenso wie zahlreiche Buchbesprechungen das Spektrum.

Allen Autoren dieses Heftes, die viel Mühe in ihre Beiträge steckten, ist an dieser Stelle zu danken. Prof. Dr. Jan Murken und dem Otto-König von Griechenland-Museum danken wir für die Übernahme der Mehrkosten für die farbigen Abbildungen im Beitrag von Herbert Speckner.

Wie immer findet der Leser im Anhang ein Verzeichnis der deutsch-griechischen Gesellschaften, die Mitglieder in der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften sind.

Münster, im Herbst 2017

Cay Lienau und Horst-Dieter Blume

Inhalt

ΕΔΩ ΝΤΟΙΤΣΕ ΒΕΛΛΕ. HIER DEUTSCHE WELLE. Eberhard RONDHOLZ	5
Die Junta und die Deutschen. Eberhard RONDHOLZ	20
Drei Gedichte von Mikis Theodorakis. Christiane WOELKY	48
Massenmedial dokumentierter μάρτυρας: Günter Wallraffs Athen-Aktion. Chryssoula KAMBAS	52
Der Widerstand gegen die Diktatur der Obristen in Deutschland. Bericht über ein Symposium. Günter LEUSSLER	65
Thiersch contra Pückler in Sachen Griechenland. Regine QUACK-MANOUSSAKIS	70
Hellas im Zweiten Weltkrieg und der Südost-Generäle-Prozess des Jahres 1947 in Nürnberg. Klaus KASTNER	87
Gesichter Europas im Ersten Weltkrieg: Griechenland, Thessaloniki und die Balkanfront. Nicole IMMIG	99
Byzantinische Kirchen im historischen Kontext – Panagia in Alikampos auf Kreta. Eleftheria LEHMANN	112
Ein Wallfahrtsort auf der Insel Euböa. Burkhard MEYER	120
Melina Mercouri: „Ich bin als Griechin geboren...“. Jürgen WERNER	128
Emanuel Geibel und Griechenland. Eine deutsch-griechische Begegnung. Ingo BUBERT	132
Elsa Korneti: Kein Eros nicht. Niki EIDENEIER	138
Auf Stechginster. Giorgos SEFERIS	142

Austauschbegegnung zwischen Jugendlichen aus dem Athener Stadtteil Patissia und der Stadt Bamberg. Hubert EICHHEIM	144
Am 150. Todestag: König Otto lebendiger denn je. Wer war König Otto? Herbert SPECKNER	150
Menschen in Griechenland in Zeichnungen festgehalten. Melchior FROMMEL	156
Hubert Just †. Gerd FRANK	161
„Spende für Griechenland in Not“ – die VDGG sammelt Spenden für Griechenland – Fortsetzung. Bernhard VESTER	162
BUCHBESPRECHUNGEN	164
Mark Mazower: <i>Griechenland unter Hitler</i> . Katerina Kralova: <i>Das Vermächtnis der Besatzung. Deutsch-griechische Beziehungen seit 1940</i> , Argyris Sfentouris: <i>Trauer um Deutschland</i> . Argyris Sfentouris: <i>Schweigen ist meine Muttersprache. Griechenland – seine Dichter, seine Zeitgeschichte</i> . Patric Seibel: <i>Ich bleibe immer der vierjährige Junge von damals. Das SS-Massaker von Distomo und der Kampf eines Überlebenden um Gerechtigkeit</i> (Horst MÖLLER). Diana Siebert: <i>Korfu von 1797 bis 1944 – Aller Herren Außenposten</i> (Thede KAHL). Wendula Michl: <i>Erinnerungen an Griechenland</i> (Gisela VOLLMANN-PROFE). Karina Raeck (Hg.): <i>Andartis – Monument für den Frieden. Krieg – Widerstand – Versöhnung</i> (Barbara BLUME). Giorgos Seferis: <i>Letzte Gedichte</i> (Gerhard EMRICH). Sofka Zinovieff: <i>Athen, Paradiesstraße</i> (Niki EIDENEIER). M. Karagatsis: <i>Das gelbe Dossier</i> (Niki EIDENEIER). Kati Manopoulou: <i>Juni ohne Ernte. Distomo 1944</i> (Jutta JACOBMEYER). Heinz Salvator Kountio: <i>Ein Liter Suppe und 60 Gramm Brot. Das Tagebuch des Gefangenen 109565</i> (Horst MÖLLER). Buchanzeigen.	
Mitgliederverzeichnis der VDGG, Partnergesellschaften in Griechenland, Beirat der VDGG, Ehrenpreisträger der Vereinigung	183
Autoren	187